

7907

# ROYAUME DE BELGIQUE



## SERVICE DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

### BREVET D'INVENTION

#### N° 505325

demande déposée: le 18 août 1951 à 11 h.40' ;

brevet octroyé le 15 septembre 1951.

PROUVOST & Cie S.A.R.L., résidant à P A R I S .

NOUVEL EMBALLAGE ETANCHE.

*(ayant fait l'objet d'une demande de brevet déposée en France le 25 juillet 1951 - déclaration de la déposante -).*

La présente invention a pour objet un nouvel emballage étanche et en particulier, un emballage étanche à fermeture rapide du type à curseur. Cet emballage est notamment destiné, mais évidemment d'une manière non exclusive, à l'emballage des coupons de tissus, ces coupons pouvant d'ailleurs  
5 être emballés, sous toutes dimensions et formes appropriées.

On connaît déjà des housses pour vêtements, constituées par des feuilles de matières plastiques souples et transparentes, et pourvues sur au moins une partie de leur périphérie d'une fermeture à curseur métallique. Ces housses ne peuvent être qualifiées d'étanches, car elles comportent souvent des orifices destinés au passage de l'organe d'accrochage du vêtement,  
10 -tige du porte-manteau, par exemple.- D'autre part, la fermeture à curseur métallique n'est pas étanche par elle-même. Elle présente de plus l'inconvénient de s'oxyder et lorsqu'elle est en contact avec le tissu protégé, elle risque dans certains cas de le dégrader.

15 Ces inconvénients sont particulièrement gênants lorsqu'il s'agit de transporter ou de laisser séjourner le tissu emballé dans des atmosphères nocives, corrosives, humides ou contenant des matières en suspension, germes, insectes, etc... dont on désire protéger le tissu.

20 Le nouvel emballage conforme à l'invention permet de remédier à ces inconvénients et il est caractérisé par le fait que tout en étant constitué en une matière plastique, de préférence transparente, il est pourvu dans son ouverture d'une fermeture à curseur d'un type connu dans le commerce et susceptible de réunir par encastrement les rebords d deux bandes également en matière plastique sur lesquelles les rebords proprement  
25 dits de l'ouverture sont rapportés par soudure.

Cet emballage présente donc l'avantage d'être absolument étanche. De plus, du fait que la matière qui le constitue est transparente, on pourra identifier le tissu ou le choisir sans qu'il soit nécessaire d'ouvrir l'emballage, des échantillons identiques au coupon emballé pouvant toujours  
5 être présentés séparément au client.

L'invention sera bien comprise en se référant au dessin annexé dans lequel :

La fig. 1 est une vue en perspective d'un emballage conforme à l'invention.

10 La fig. 2 est une coupe de cet emballage faite transversalement à la fermeture.

Dans le mode de réalisation représenté au dessin annexé, on voit en 1 l'emballage, constitué par une seule feuille en matière plastique transparente, à l'intérieur duquel est disposé un coupon 2, par exemple  
15 un coupon individuel de draperie.

La feuille constituant l'emballage pouvant, par exemple, être en résine vinylique, est conformée, dans ce mode de réalisation non exclusif, de manière à présenter une ouverture s'étendant entre les points 3, 4 et 5. L'accessibilité est donc parfaite.

20 Les rebords la et lb de l'ouverture de l'emballage sont assujettis, par exemple à la presse à souder les matières thermoplastiques, respectivement sur les bords externes des bandes 6 et 7, constituant la fermeture à curseur de type connu. Les bords internes des bandes 6, lesquelles sont également en matière plastique, comportent des rainures et nervures  
25 6a et 6b, 7a et 7b, coopérant sous l'action du curseur coulissant 8. La forme de cette fermeture permet, comme il est aisé de le constater, d'éviter tout coincement ou déchirure du tissu par le curseur.

Tous assemblages des bords de la feuille entre eux, en dehors de la partie suivante, et s'ils sont imposés par la forme, sont réalisés par  
30 soudure.

Il va de soi que l'on peut, sans sortir du cadre de l'invention, apporter des modifications aux formes de réalisation qui viennent d'être décrites; en particulier, on pourra réaliser l'emballage selon l'invention selon toutes formes et dimensions désirables, à l'aide d'une ou plusieurs  
35 feuilles thermoplastiques soudées.

Ces feuilles pourront être transparentes ou au contraire, teintées pour protéger le tissu de la lumière. Les bandes de la fermeture étanche pourront s'étendre sur toute longueur voulue de l'emballage et être disposées sur n'importe quelle face de celui-ci.

#### 40 REVENDEICATIONS.

1 - Emballage en matière plastique transparente pour expédition ou présentation en vente de coupes de tissus ou autres objets analogues, comportant en combinaison une fermeture étanche.

45 2 - Emballage selon la revendication 1, caractérisé par le fait que la fermeture étanche est une fermeture à curseur dont les bandes jointives en matières plastique, destinées à s'encastrer l'une dans l'autre sous l'action du coulisement dudit curseur grâce à un système de rainures et nervures complémentaires, sont rapportées par soudure sur l'ouverture de l'emballage.

50 3 - Emballage selon la revendication 2, caractérisé par le fait qu'il est constitué par une feuille en matière plastique pliée dans le sens de la plus grande longueur, la fermeture étanche à curseur étant soudée sur les bords adjacents de ladite feuille.

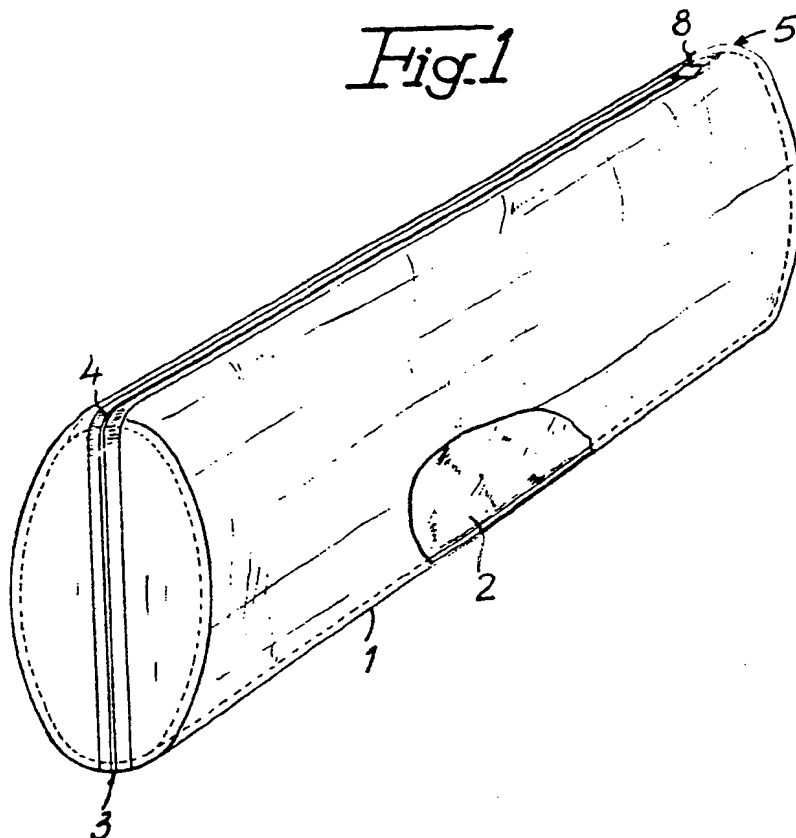
4 - Emballage selon la revendication 3, caractérisé par le fait que la fermeture étanche n'est soudée que sur certains des bords adjacents de la feuille, les autres bords adjacents étant soudés entre eux.

P.Pon. PROUVOST & Cie S.A.R.L.  
Mandataire : M. BOCKSTAEL.

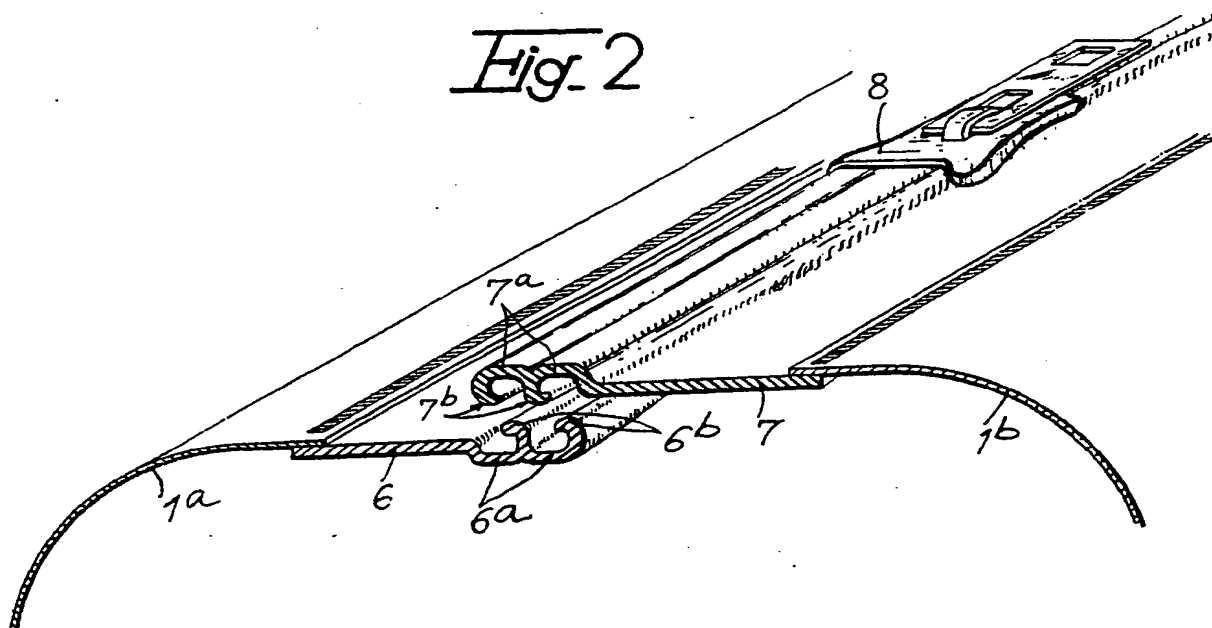
en annexe 1 dessin.

505325

*Fig. 1*



*Fig. 2*



BE 505,325

---

Job No.: 1505-83041

Translated from French by the Ralph McElroy Translation Company  
910 West Avenue, Austin, Texas 78701 USA

**THIS PAGE BLANK (USPTO)**

KINGDOM OF BELGIUM  
INDUSTRIAL PROPERTY SERVICE  
INVENTION PATENT NO. 505325

Filing Date: August 18, 1951 at 11:40 a.m.  
Date Granted: September 15, 1951.

NOVEL AIRTIGHT PACKAGE

Applicant: Prouvost & Cie S.A.R.L.,  
Paris, France  
Noval Airtight Package

(Previously the object of a patent application filed in France on July 25, 1951 - statement by the applicant.)

The invention concerns a novel airtight package and more specifically, a zipper-type quick-closing airtight package. This packaging is especially designed, although not exclusively, for holding fabric remnants which, incidentally, may be packaged in any appropriate size and shape.

Wardrobe bags consisting of sheets of flexible transparent plastic material with a metal zipper closure on at least part of their outer edge are known. Such bags cannot be described as airtight since they often have openings designed for clothing hangers to pass through, hooks on coat-hangers, for example. In addition, a metal zipper closure by itself is not airtight. It has the further disadvantage of rusting, and if the zipper contacts the protected fabric, the zipper may damage the fabric.

Such disadvantages are particularly problematic when shipping is involved, or when the packaged fabric is allowed to remain in a harmful, corrosive, or damp atmosphere, or an environment containing particles in suspension, germs, insects, etc., from which the fabric is to be protected.

The new package according to the invention solves these disadvantages and is characterized by the fact that while it is made of a preferably transparent plastic material, its opening is provided with a zipper closure of a commercially known type that can be joined by interlocking the edges of two strips that are also made of a plastic material and that are attached by fusion to the actual edge of the opening.

**THIS PAGE BLANK (USPTO)**

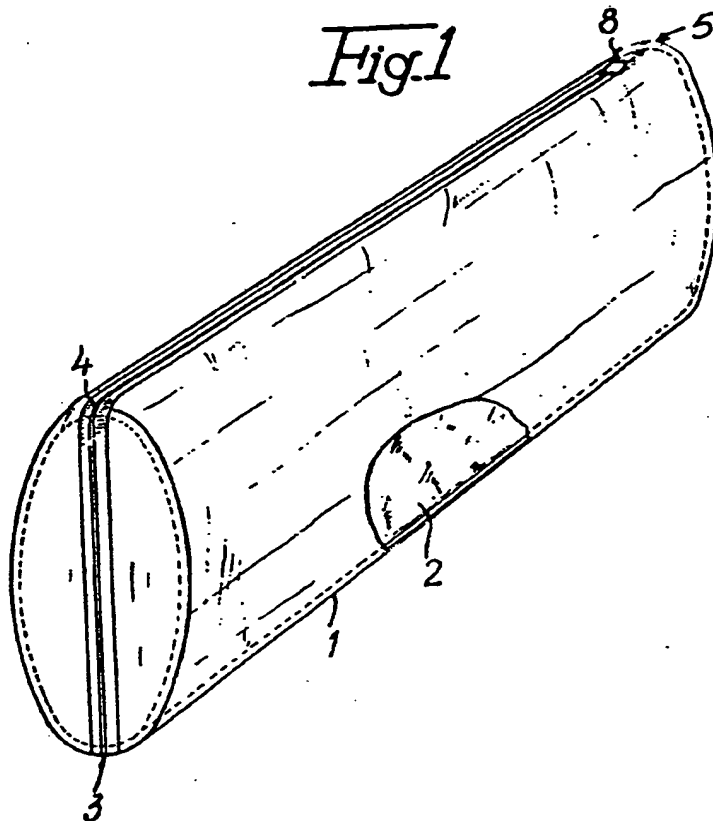


3. Packaging according to Claim 2, characterized by the fact that it consists of a sheet of plastic material folded along its long side, and the airtight zipper closure is fused to adjacent edges of such sheet.

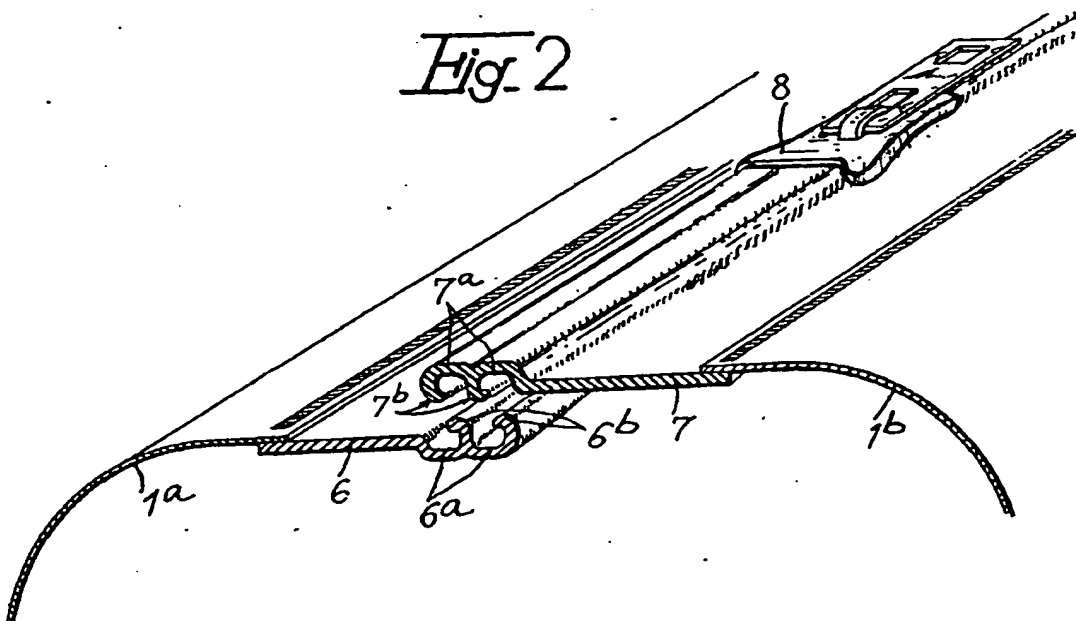
4. Packaging according to Claim 3, characterized by the fact that the airtight closure is only fused to certain adjacent edges of the sheet, while the other adjacent edges are fused to one another.

**THIS PAGE BLANK (USPTO)**

Fig.1



*Fig 2*



**THIS PAGE BLANK (USPTO)**